



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07R2832
 20/06/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16.11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AR081A08MAB
 (Codigo)
Description 8" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300005
 (Descripción) VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO
 (CAST STEEL SWING CHECK VALVE)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL.
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE 1	(LADO) 2
HYDROSTATIC (Psi) (HIDROSTATICA)	450	N A	315	N A
PNEUMATIC (Psi) (NEUMATICA)			N A	N A

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
														TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
														KPSI	KPSI	%	%	AVG
														CVM@	1ST	2ND	3RD	
BONNET	0D0883	ASTM A-216/WCB	0.210	0.700	0.029	0.020	0.746	0.050	0.050	0.020	0.060	0.010		83.52	40.74	28	44	180
BONETE Normalized to (Normalizado a) 930			Temper to (Temple a) 650															
BODY	0D0918	ASTM A-216/WCB	0.210	0.760	0.028	0.025	0.480	0.040	0.080	0.030	0.050	0.010		83.37	40.60	26	42	158
CUERPO Normalized to (Normalizado a) 930			Temper to (Temple a) 650															
WEDGE	1V6322	ASTM A-216/WCB	0.190	0.830	0.018	0.020	0.430	0.030	0.030	0.010	0.060	0.010		75.11	39.58	25	41	152
DISCO Normalized to (Normalizado a) 930			Temper to (Temple a) 650															

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)